Statistics Canada Statistique Canada

Travel-log

Travel, Tourism and Recreation Section

Education, Culture and Tourism Division

Info-Voyages

Section des voyages, du tourisme et des loisirs

Division de l'éducation, de la culture et du tourisme

Catalogue 87-003/ISSN 0713-2840

Canada

LIBRARY BIBLIOTHÈQUE

Price: Canada, $8.00, $32.00 a year
Other Countries, $9.00, $36.00 a year

Vol. 5, No. 2

TRAVEL PRICE INDEX, FIRST QUARTER 1986

Travel Prices Increase Only Marginally

In the first quarter of 1986 the Travel Price Index (TPI) stood at 138.0, up 1% from the previous quarter. Increases in the inter-city transportation component which includes air, bus and rail fares contributed to most of this increase.

Other components of the TPI which include the operation of vehicles and admission to entertainment increased less than 1%. Food prices were approximately 2% higher than the previous quarter. In contrast, accommodation prices fell 2% during the same period.

The cost of consumer goods as measured by the Consumer Price Index (CPI) rose only 1% from the fourth quarter of 1985.

Compared to a year ago, the TPI increased 7%. Inter-city transportation costs were still at the root of most of this increase, rising more than any other TPI component.

July 1986
4-2209-507

Prix: Canada, $8.00, $32.00 par année
Autres pays, $9.00, $36.00 par année

Vol. 5, nº 2

INDICE DES PRIX DES VOYAGES, PREMIER TRIMESTRE DE 1986

Les prix des voyages augmentent légèrement

Au premier trimestre de 1986, l'indice des prix des voyages (IPV) s'est établi à 138.0, soit 1% de plus qu'au trimestre précédent. Ce sont les augmentations enregistrées dans la composante du transport interurbain (voyages par avion, par autocar et par train) qui ont le plus contribué à cette hausse.

Les autres composantes de l'IPV, notamment l'utilisation d'automobiles et de camions et les droits d'entrée à des spectacles, ont augmenté de moins de 1%. Les prix des aliments ont dépassé d'environ 2% ceux observés au trimestre précédent. Par contraste, les prix de l'hébergement ont diminué de 2% au cours de la même période.

Le coût des biens de consommation, tel qu'il est mesuré par l'indice des prix à la consommation (IPC), n'a progressé que de 1% par rapport au quatrième trimestre de 1985.

Comparativement à un an plus tôt, l'IPV a fait un bond de 7%. Les frais du transport interurbain étaient encore à l'origine de la plus grande partie de cette augmentation, ayant augmenté plus que toute autre composante de l'IPV.

Juillet 1986
4-2209-507

Published under the authority of the Minister of Supply and Services Canada
Statistics Canada should be credited when reproducing or quoting any part of this document

Publication autorisée par le ministre des Approvisionnements et Services Canada
Reproduction ou citation autorisée sous réserve d'indication de la source: Statistique Canada

TPI components	Per cent change from previous quarter Variation en pourcentage par rapport au trimestre précédent	Per cent change from previous year Variation en pourcentage par rapport à l'année précédente	Composantes de l'IPV
Inter-city transportation	3.9	18.1	Transport interurbain
Operation of automotive vehicles	0.6	4.3	Utilisation de véhicules automobiles
Traveller accommodation	-2.2	5.6	Hébergement des voyageurs
Food - Total	2.4	3.1	Aliments - total
Admission to entertainment	0.6	7.7	Droits d'entrée à des spectacles
All-items CPI	1.2	4.2	IPC d'ensemble
Travel price index	**1.2**	**6.9**	**Indice des prix des voyages**

PRELIMINARY INTERNATIONAL TRAVEL DATA, FIRST QUARTER, 1986

International Tourists to Canada on the Rise

Travellers originating from the United States and other countries selected Canada as their destination in record numbers during the first three months of 1986. Approximately 1.3 million visits were recorded for United States tourists, which was an increase of 16% from a year ago. In fact, during the month of March, 526,000 Americans crossed Canadian borders, the highest level since 1972, the year present enumeration methods began.

A series of factors undoubtedly had a positive effect on United States residents deciding to visit Canada during the months of January, February and March. The Easter holiday weekend occurred in the first quarter, whereas in 1985 the long weekend was in April. The Canadian dollar which slipped below 70 cents U.S. during the month of February, averaged 71.2 U.S. over the quarter. Falling gasoline prices in Canada and particularly in the U.S. may have encouraged U.S. residents to take a winter holiday. Finally, an insecure environment in the Mediterrean area, Europe and other tourism destinations may have attributed to U.S. citizens diverting trips abroad for North American destinations. North American travel is likely to continue to increase this year as events in Europe, particularly in April and May, have caused much anxiety for travellers contemplating vacations abroad.

DONNÉES PROVISOIRES SUR LES VOYAGES INTERNATIONAUX, PREMIER TRIMESTRE DE 1986

Le nombre de voyageurs étrangers au Canada augmente

Au cours des trois premiers mois de 1986, plus de voyageurs des États-Unis et d'autres pays que jamais auparavant ont choisi le Canada comme destination. Environ 1.3 million de visites ont été enregistrées dans le cas des visiteurs en provenance des États-Unis, ce qui représente une hausse de 16% depuis un an. En fait, au cours du mois de mars, 526,000 Américains ont traversé la frontière du Canada, soit le plus grand nombre observé depuis 1972, année où l'on a commencé à effectuer le dénombrement selon la méthode actuelle.

Il ne fait aucun doute qu'une foule de facteurs ont exercé un effet positif sur la décision des résidents des États-Unis de visiter le Canada au cours des mois de janvier, février et mars. Le congé de Pâques tombait au premier trimestre, tandis qu'en 1985 la longue fin de semaine se situait en avril. La valeur du dollar canadien est tombée en dessous de 70 cents américains en février, s'établissant en moyenne à 71.2 cents É.-U. au cours du trimestre. La baisse des prix de l'essence au Canada et en particulier aux États-Unis a peut-être encouragé les résidents américains à prendre des vacances d'hiver. Enfin, l'incertitude qui régnait dans la région de la Méditerranée, en Europe et dans d'autres régions touristiques a peut-être fait en sorte que les citoyens américains ont préféré se rendre en Amérique du Nord plutôt que dans ces endroits. Il est probable que les voyages en Amérique du Nord continueront d'augmenter cette année puisque les événements qui se sont produits en Europe, particulièrement en avril et mai, ont semé beaucoup d'anxiété chez les voyageurs qui songent à prendre des vacances à l'étranger.

Tourists from other countries increased 9% to 192,400 visits in the first quarter of 1986, the highest visitation ever for this time period. For residents of other countries, improved exchange rates vis-à-vis the Canadian and United States dollars may have been a factor in encouraging travel to North America.

Canadians Continue to Travel to International Destinations

In the first three months of 1986, which includes the traditional March holiday escape to warm destinations, there were 4% more visits by Canadians (2.3 million) to the United States. Although the number of Canadians returning from other countries grew 6%, compared to levels recorded in 1985, the increasing trend in overseas travel appears to be levelling off.

EXPENDITURE PATTERNS BY ACCOMMODATION USAGE

Introduction

The amount of money a tourist spends and how each dollar is distributed is of prime importance to many segments of the tourism industry. In 1984, domestic tourism spending generated $9.8 billion dollars according to results collected from the Canadian Travel Survey. The way in which each tourist distributes his or her travel dollars is dependent on numerous factors related to both the traveller's socio-demographic background and the characteristics associated with each trip.

This article focuses on the spending patterns of Canadians according to the type of non-commercial accommodation (home of friends and relatives and private cottages) and commercial lodging (hotels, motels and cottages) used when they travelled to domestic destinations in 1984. In order to help explain diverging expenditure patterns, accommodation usage was examined with respect to selected trip characteristics.

Non-Commercial Accommodation

Home of Friends or Relatives

Overnight trips spent at the home of friends or relatives accounted for 52% of all travel in 1984, the highest among all the accommodation types (See Text Table I). In terms of expenditures, however, they accounted for only 40% of the total. Their spending of $126 per trip was the second lowest among all types of accommodation, reflecting the exclusion of commercial accommodation costs.

Le nombre de voyageurs provenant d'autres pays a avancé de 9%, se chiffrant à 192,400 visites au premier trimestre de 1986, nombre le plus élevé jamais enregistré auparavant pour cette période de l'année. Des meilleurs taux de change pour les dollars canadien et américain ont peut-être encouragé les résidents d'autres pays à se rendre en Amérique du Nord.

Les Canadiens continuent de voyager à l'étranger

Au cours des trois premiers mois de 1986, qui comprennent le congé de mars où bien des gens fuient vers les régions chaudes, les Canadiens (2.3 millions) ont fait 4% plus de visites aux États-Unis. Bien que le nombre de Canadiens revenant d'autres pays se soit accru de 6% par rapport aux niveaux enregistrés en 1985, la tendance à la hausse des voyages à l'étranger semble se stabiliser.

TENDANCES DES DÉPENSES SELON LE MODE D'HÉBERGEMENT

Introduction

Les montants d'argent que les touristes dépensent et la façon dont se répartit chaque dollar sont d'une importance capitale pour un grand nombre de segments de l'industrie touristique. En 1984, les dépenses au titre des voyages au Canada ont atteint $9.8 milliards, selon les résultats de l'enquête sur les voyages des Canadiens. La façon dont chaque touriste répartit ses dollars-voyages dépend de nombreux facteurs liés à la fois à ses antécédents socio-démographiques et aux caractéristiques de chaque voyage.

Dans le présent article, nous étudions les tendances des dépenses des Canadiens selon le mode d'hébergement non commercial (chez des amis/des parents et dans un chalet privé) et le mode d'hébergement commercial (hôtel, motel et chalet loué) utilisé lorsqu'ils se sont rendus à des destinations au Canada en 1984. Afin d'aider à expliquer les tendances divergentes des dépenses, nous avons examiné le mode d'hébergement en fonction de certaines caractéristiques des voyages.

Hébergement non commercial

Chez des amis ou des parents

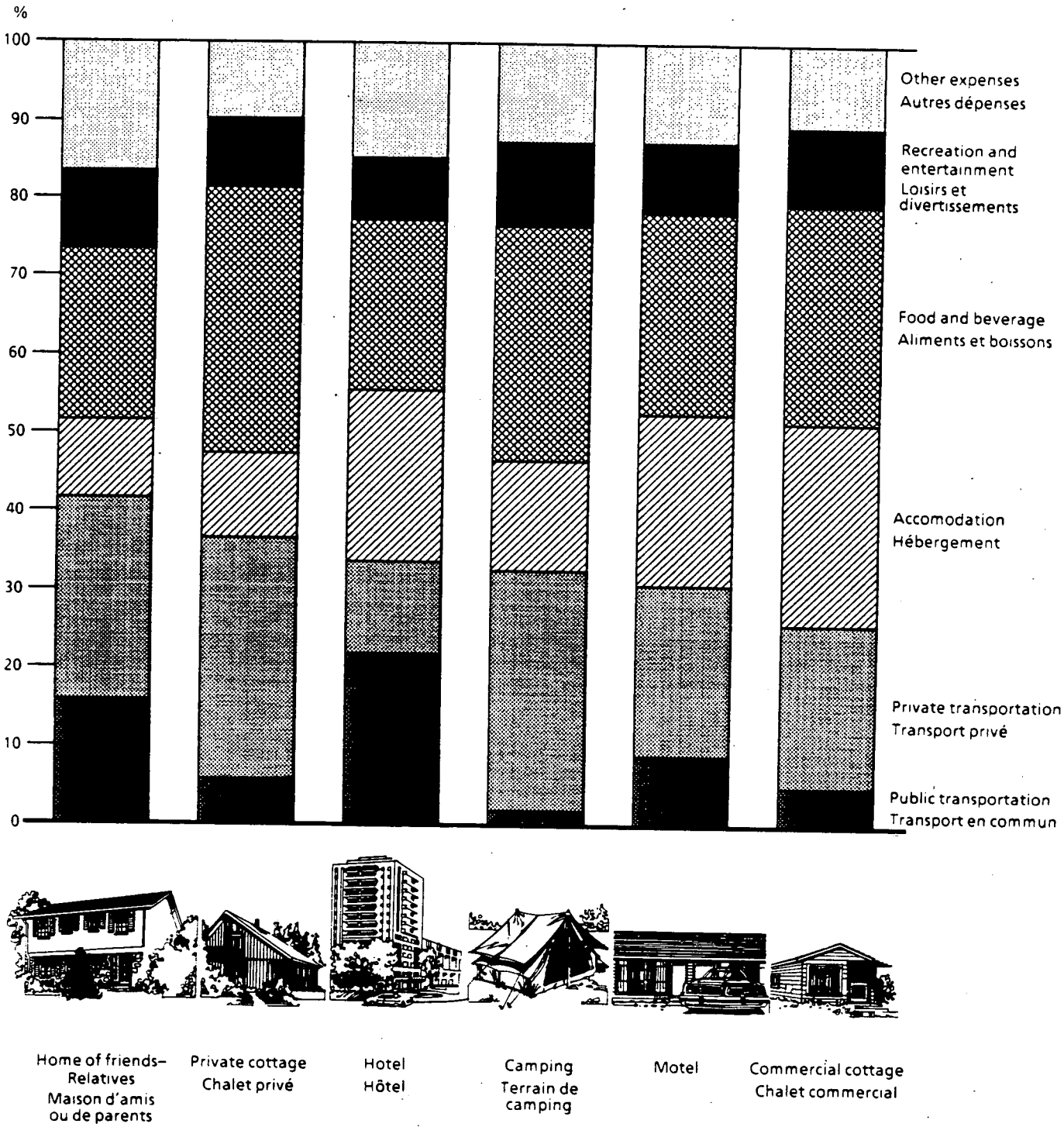
Les voyages de plus d'une journée chez des amis ou des parents ont représenté 52% de l'ensemble des voyages en 1984 et le mode d'hébergement le plus répandu (voir le tableau explicatif I). Pour ce qui est des dépenses, toutefois, elles ne sont intervenues que pour 40% du total. La dépense de $126 par voyage était la deuxième moins élevée pour tous les modes d'hébergement, ce qui traduit l'exclusion des frais d'hébergement commercial.

Chart – 1

Tourist Spending by Type of Accommodation ,1984

Dépenses des touristes par mode d'hébergement, 1984

Graphique –1



TEXT TABLE I. Accommodation by Selected Trip Characteristics, 1984

TABLEAU EXPLICATIF I. Mode d'hébergement selon certaines caractéristiques des voyages, 1984

Accommodation type	Person-trips Voyages-personnes	Expenditures Dépenses	Average spending per trip Dépenses moyennes par voyage	Average number of nights Nombre moyen de nuits	Mode d'hébergement
	%	%	$		
Non-commercial accommodation					**Hébergement non commercial**
Home of friends or relatives	52	40	126	3.2	Chez des amis ou des parents
Private cottage	17	8	81	3.2	Chalet privé
Commercial accommodation					**Hébergement commercial**
Hotel	10	22	349	2.8	Hôtel
Motel	8	14	286	2.7	Motel
Camping	8	9	175	4.3	Camping
Commercial cottage	2	3	214	4.8	Chalet loué
Not stated	3	4	..	..	Non déclaré
Total	**100**	**100**	**148**	**3.4**	**Total**

Source: 1984 Canadian Travel Survey, special tabulations.
Source: 1984 Enquête sur les voyages des Canadiens, totalisations spéciales.

As expected, accommodation costs when staying at the home of friends or relatives represented only a small proportion of total spending (10%), the lowest among the all types of lodging. (Table 1). However, private transportation costs consumed just over a quarter of expenditures, reflecting the large concentration of motor trips: in 1984, 87% of travellers staying with friends or relatives used a car to get to their destination.

Comme nous pouvions nous y attendre, les frais d'hébergement chez des amis ou des parents ne constituent qu'une faible proportion de l'ensemble des dépenses (10%) et sont les plus faibles parmi tous les modes d'hébergement (tableau 1). Cependant, les coûts du transport privé ont accaparé un peu plus du quart des dépenses, ce qui témoigne du grand nombre de voyages effectués en automobile: en 1984, 87% des voyageurs qui se sont rendus chez des amis ou des parents ont utilisé une voiture pour se rendre à destination.

Private Cottage

Throughout 1984, 17% of all tourist trips were accumulated by Canadians travelling to their own cottage, representing the second most frequently identified lodging for Canadians. In terms of expenditures though, this lodging generated 8% and resulted in the lowest average expenditure per trip.

Chalet privé

Pendant toute l'année 1984, 17% de l'ensemble des voyages ont été effectués par des Canadiens se rendant à leur chalet, ce qui représente le deuxième mode d'hébergement le plus souvent utilisé par les Canadiens. Ce mode d'hébergement correspond à 8% des dépenses et à la dépense moyenne par voyage la plus faible.

In contrast to the previous accommodation, Canadians who went to a private cottage had 1/3 of their expenses going towards the grocery and beverage bill. At 31%, automobile expenses accounted for the next highest proportions: as many as 97% of trips to the cottage were by automobile.

Contrairement au mode d'hébergement précédent, les Canadiens qui se sont rendus à un chalet privé ont consacré le tiers de leurs dépenses à l'épicerie et aux boissons. Viennent ensuite les dépenses d'automobile, représentant 31% du total: jusqu'à 97% des voyages au chalet ont été effectués en automobile.

Commercial Accommodation

Hotels

Among commercial lodgings, hotels were used most frequently by domestic travellers, representing 10% of all overnight trips in 1984. Spending by hotel patrons totaled $2.4 billion or 22% of the total tourist expenditures in 1984. This group of travellers spent on average $349, which was highest among all the domestic tourists and almost three times the amount spent by Canadians who stayed at friends or relatives.

Spending on public transportation, accommodation and food and beverages each accounted for 1/5 of this group's expenditures. Their proportion of expenditures towards public transportation represented the largest among all groups. This higher spending on public versus private transportation was primarily incurred by business travellers, who in 1984 spent close to 30% on public modes (unpublished results).

Motels

Although only 8% of overnight trips were spent in motels, they resulted in 14% of the tourist spending. Next to hotel users, travellers using motels spent the most per trip, generating an average expenditure of $286.

Tourists who stayed in motels spent a higher proportion of their dollars on food and beverages. In contrast to tourists who frequented hotels, motel patrons spent more on private versus public transportation. The frequency of motor trips undoubtedly contributed to this spending pattern. Throughout 1984, 87% of motel trips were by car compared to just 62% for hotel patrons.

Hébergement commercial

Hôtels

Parmi les modes d'hébergement commerciaux, ce sont les hôtels qui ont été utilisés le plus souvent par les voyageurs au Canada (10% de l'ensemble des voyages de plus d'une journée en 1984). Les dépenses d'hôtel ont totalisé $2.4 milliards ou 22% de l'ensemble des dépenses touristiques en 1984. Ce groupe de voyageurs a dépensé en moyenne $349, ce qui représente le montant le plus élevé parmi tous les touristes au Canada, et près de trois fois la somme dépensée par les Canadiens qui sont allés chez des amis ou des parents.

Les dépenses au titre du transport public, de l'hébergement, et des aliments et boissons sont intervenues, dans chaque cas, pour un cinquième des dépenses de ce groupe. La proportion de dépenses que ce groupe a consacrées au transport public était la plus élevée parmi les groupes. Ce sont surtout les gens d'affaires qui ont contribué à hausser les dépenses de transport public par rapport à celles de transport privé, car ils ont dépensé en 1984 près de 30% en transport public (résultats non publiés).

Motels

Seulement 8% des voyages de plus d'une journée ont amené les voyageurs à passer la nuit dans un motel, mais ils représentent 14% des dépenses touristiques. Après les utilisateurs des hôtels, ce sont les voyageurs ayant séjourné dans un motel qui ont dépensé le plus par voyage, soit une dépense moyenne de $286.

Les touristes qui ont séjourné dans un motel ont dépensé une plus forte proportion de leur argent au titre des aliments et boissons. Contrairement aux touristes qui fréquentent les hôtels, les clients des motels dépensent davantage en transport privé qu'en transport public. La fréquence des voyages effectués en automobile a nul doute contribué à la tendance des dépenses. Pendant toute l'année 1984, 87% des voyages ayant amené les touristes à séjourner dans un motel ont été effectués en automobile, comparativement à 62% à peine dans le cas des clients d'hôtels.

Camping

Campground use was associated with 8% of the trips in 1984 while their expenditures represented 9% of the tourism dollars. Among those travellers using commercial lodging, campers spent the least amount of money per trip ($175).

Tourists who slept in a tent or recreational vehicle had the lowest expenditure on public transportation (2%) but one of the highest on private transport costs (31%). This is undoubtedly due to the large proportion of camping trips that involve the use of the car; almost 95% of travellers who went camping in 1984 identified the car as the main mode used. Almost an equal amount of their expenditures were reported as food and beverage spending. This may be partially attributed to the length of time campers stay away; in 1984 their average trip duration was 4.3 nights. Because of the relatively low fees required for both private and provincial parks, only 14% of their expenditure went towards accommodation.

Commercial Cottage

In 1984, only 2% of all tourist trips were spent at rented cottages and these trips added only 3% to the expenditure total. Their average trip spending was $214, which was slightly higher than the average spending for campers.

The two biggest costs for Canadians that decided to rent a cottage were the outlay for the rental of the cottage and food and beverage consumption. The large share of money for food and beverages was probably due to the length of time these travellers stayed away. The average of 4.8 nights represented the longest duration among all tourists. Apart from campers, this group spent the least amount of money on transportation, suggesting the fact that people renting cottages would do so relatively close to their home. When commercial cottages were stated as the type of accommodation used, close to half of the trips were between 80-160 km. Camping was the only other type of commercial lodging to have a large concentration in this short distance.

Camping

L'utilisation de terrains de camping a touché 8% des voyages en 1984, alors que les dépenses pertinentes ont représenté 9% des dépenses touristiques. Parmi les voyageurs qui ont séjourné dans un établissement commercial, ce sont les campeurs qui ont dépensé le moins par voyage ($175).

Les touristes qui ont passé la nuit dans une tente ou dans un véhicule de plaisance ont affiché les dépenses les plus faibles au titre du transport public (2%), mais ont été parmi ceux qui ont dépensé le plus au titre du transport privé (31%). Cela est sans doute attribuable à la forte proportion de voyages de camping effectués en automobile; près de 95% des voyageurs qui ont fait un voyage de camping en 1984 ont déclaré avoir utilisé une voiture comme principal moyen de transport. Ces personnes ont déclaré des dépenses presque égales au titre des aliments et boissons. Cela est peut-être partiellement attribuable à la durée du séjour de camping; en 1984, la durée moyenne d'un voyage de camping était de 4.3 nuits. En raison des coûts de séjour relativement faibles dans les parcs privés et provinciaux, seulement 14% des dépenses des campeurs sont allées à l'hébergement.

Chalet loué

En 1984, seulement 2% de l'ensemble des voyages touristiques ont été effectués dans un chalet loué et ces voyages n'ont ajouté que 3% au total des dépenses. La dépense moyenne par voyage s'établissait à $214, ce qui est légèrement plus élevé que la dépense moyenne dans le cas des campeurs.

Les deux coûts les plus élevés pour les Canadiens qui ont décidé de louer un chalet touchaient la location du chalet et la consommation d'aliments et de boissons. La part élevée des dépenses consacrées aux aliments et aux boissons est probablement attribuable à la durée du séjour de ces voyageurs. La moyenne de 4.8 nuits représentait la durée la plus longue parmi tous les touristes. À l'exception des campeurs, c'est ce groupe qui a dépensé le moins au titre du transport, ce qui donne à penser que les gens louent des chalets relativement proches de leur domicile. Dans le cas où un chalet loué a été déclaré comme genre d'hébergement utilisé, près de la moitié des voyages effectués portaient sur des distances variant entre 80 km et 160 km. Le camping était le seul autre mode d'hébergement commercial à témoigner d'une forte concentration dans cette catégorie de courtes distances.

Conclusion

This discussion has highlighted some differences in spending patterns according to the accommodation sector and some of the potential reasons for these diverging consumption patterns. In 1984, non-commercial accommodation accounted for 47,593,000 person-trips, 2.5 times the number of trips using commercial lodging (19,834,000 person-trips). Despite this frequency of use, travellers who used commercial lodgings generated almost the same level of expenditures as those who stayed with friends or relatives or at a private cottage: $5.4 million and $5.5 million respectively.

The trip characteristics identified in this discussion by no means exhaust the factors affecting variations in how a travel dollar is distributed. Many other aspects such as those associated with the socio-demographic characteristics of the tourist should be explored in order to establish more detailed expenditure patterns. As well, other trip characteristics such as the province of residence, place of destination and activities participated in, would also impact tourism spending patterns.

Conclusion

Dans le présent article, nous avons exposé certaines différences dans les tendances des dépenses suivant le mode d'hébergement et quelques-unes des raisons qui peuvent expliquer ces dépenses de consommation divergentes. En 1984, l'hébergement non commercial est intervenu pour 47,593,000 voyages-personnes, soit 2.5 fois le nombre de voyages ayant fait appel à un mode d'hébergement commercial (19,834,000 voyages-personnes). En dépit de la fréquence de cette utilisation, les voyageurs qui ont fréquenté des établissements commerciaux ont affiché presque le même niveau de dépenses que ceux qui sont demeurés chez des amis ou des parents ou dans un chalet privé: $5.4 millions et $5.5 millions respectivement.

Les caractéristiques des voyages relevées dans le présent article ne représentent d'aucune façon tous les facteurs qui font varier la répartition du dollar-voyage. Bien d'autres aspects, comme ceux qui touchent les caractéristiques socio-démographiques du touriste, doivent être explorés afin d'établir des tendances plus détaillées des dépenses. De plus, d'autres caractéristiques des voyages, notamment la province de résidence, la destination et les activités exercées, expliquent également les tendances des dépenses touristiques.

TABLE 1. Accommodation by Selected Trip Characteristics, 1984

TABLEAU 1. Hébergement selon certaines caractéristiques des voyages, 1984

Characteristics	Type of accommodation – Mode d'hébergement: Friends and relatives / Chez des amis ou des parents	Private cottage / Chalet privé	Hotel / Hôtel	Motel	Camping	Commercial cottage / Chalet loué	Not stated / Non déclaré	Total	Caractéristiques
	thousands of person-trips – milliers de voyages-personnes								
Total[1]	**35,881**	**11,712**	**6,956**	**5,767**	**5,757**	**1,354**	**2,168**	**66,626**	**Total[1]**
Trip duration									**Durée du voyage**
1 Night	8,525	987	1,723	1,430	709	[2]	331	13,800	1 nuit
2 Nights	14,883	7,571	2,239	1,820	2,239	547	425	29,410	2 nuits
3 Nights	4,631	1,454	1,058	712	871	145 [3]	324	8,822	3 nuits
4-9 Nights	5,326	1,137	1,511	1,223	1,185	417	690	10,386	4-9 nuits
10 Nights or more	2,516	563	424	581	753	151 [3]	399	4.209	10 nuits ou plus
Trip distance									**Distance parcourue**
80 – 159km	11,164	6,230	693	720	2,312	588	506	22,089	80 – 159 km
160 – 319km	12,365	4,245	2,157	1,737	1,532	307	695	22,631	160 – 319 km
320 – 799km	8,470	981	2,381	2,048	1,226	343	421	15,092	320 – 799 km
800 – 1,599km	2,195	120 [3]	912	732	382	[2]	286 [3]	3,791	800 – 1,599 km
1,600 – 3,199km	842	[2]	404	304	123 [3]	[2]	117 [3]	1,415	1,600 – 3,199 km
3,200 km or more	548	[2]	319	141 [3]	[2]	[2]	[2]	924	3,200 km ou plus
Not stated	297	[2]	[2]	[2]	119 [3]	[2]	[2]	684	Non déclarée
Mode									**Moyen de transport**
Automobile	31,055	11,377	4,332	5,044	5,458	1,252	1,435	57,588	Automobile
Plane	1,807	147 [3]	1,928	378	[2]	[2]	203 [3]	4,170	Avion
Bus	1,806	119 [3]	445	204 [3]	[2]	[2]	242 [3]	2,865	Autocar
Rail, boat and other	1,206	[2]	250 [3]	140 [3]	180 [3]	[2]	251 [3]	1,959	Train, bateau et autre
	millions of dollars – millions de dollars								
Reallocated Expenditures – Total[4]	**4,520**	**947**	**2,424**	**1,649**	**1,005**	**290**	**434**	**9,845**	**Dépenses réaffectées – Total[4]**
	100%	100%	100%	100%	100%	100%	100%	100%	
Public transportation	16%	6%	22%	9%	2%	5%	20%	14%	Transport public
Private transportation	26%	31%	12%	22%	31%	21%	17%	23%	Transport privé
Accommodation	10%	11%	22%	22%	14%	26%	18%	15%	Hébergement
Food and beverages	22%	34%	22%	26%	30%	28%	21%	25%	Aliments et boissons
Recreation and entertainment	10%	9%	8%	9%	11%	10%	10%	9%	Loisirs et divertissements
Other	16%	9%	14%	12%	12%	10%	14%	14%	Autre

1 The total by accommodation of 69.6 million exceeds the Canada total of 66.6 million because of multiple counting when more than one type of accommodation is used per trip.

1 Le total pour l'ensemble des modes d'hébergement (69.6 millions) est supérieur au total pour le Canada (66.6 millions) en raison d'un comptage multiple dans le cas où plus d'un mode d'hébergement a été utilisé par voyage.

2 Since the coefficient of variation of the data exceeds 25% at one standard deviation, the data cannot be released.

2 Comme le coefficient de variation des données dépasse 25% à un écart-type, les données ne peuvent pas être publiées.

3 Since the coefficient of variation of the data is between 16.6% and 25% at one standard deviation, the data should be used with caution.

3 Comme le coefficient de variation des données se situe entre 16.6% et 25% à un écart-type, les données doivent être utilisées avec circonspection.

4 The expenditure total by accommodation of $11.3 billion exceeds the Canada total of $9.8 billion because of multiple counting when more than one type of accommodation is used per trip.

4 Le total des dépenses pour les modes d'hébergements ($11.3 milliards) est supérieur au total pour le Canada ($9.8 milliards) en raison d'un comptage multiple lorsque plus d'un mode d'hébergement a été utilisé par voyage.

TABLE 2. National Travel and Tourism Indicators

TABLEAU 2. Indicateurs nationaux des voyages et du tourisme

	First quarter 1986 / Premier trimestre	Change from previous period / Variation, période précédente	Change from previous year / Variation, année précédente	
DEMOGRAPHICS				**DÉMOGRAPHIQUE**
Population(1)	25,501.2	0.2	0.9	Population(1)
TOURISM VOLUMES				**VOLUMES DE TOURISTES**
Airline passengers(2)	5,765(T)	7.3	1.5	Trafic voyageurs aériens(2)
Airline passenger-km(2)	11,616(M)	14.8	5.0	Trafic voyageurs aériens-km(2)
Inter-city bus passengers(3)	5,486(T)	10.1	-3.2	Trafic voyageurs par autocar(3)
National park visits(4)	2,140(T)	28.5	2.1	Visites des parcs nationaux(4)
INTERNATIONAL TRAVELLERS(5)				**VOYAGES INTERNATIONAUX(5)**
United States residents - Total trips	**5,343.3(T)**	**-13.1**	**13.1**	**Résidents des États-Unis - Total, voyages**
Long-term trips	1,303.2*(T)	-26.3	16.1	Voyages d'une nuit ou plus
Residents of other countries	**192.4*(T)**	**-29.0**	**9.1**	**Résidents d'autres pays**
Canadians returning from United States - Total trips	**8,120.8(T)**	**2.7**	**3.4**	**Canadiens revenant des États-Unis - Total, voyages**
Long-term trips	2,332.8*(T)	17.3	4.0	Voyages d'une nuit ou plus
Canadians returning from other countries	**742.0*(T)**	**81.9**	**6.2**	**Canadiens revenant d'autres pays**
PRICE INDICES 1981 = 100:				**INDICES DES PRIX** 1981 = 100:
Travel price index(6)	**138.0**	**1.2**	**6.9**	**Indice des prix des voyages(6)**
Consumer price index(7)	130.5	1.2	4.2	Indice des prix à la consommation(7)
Food purchased from restaurants, CPI(7)	129.8	1.2	4.3	IPC, aliments achetés au restaurant(7)
Private transportation, CPI(7)	132.7	1.0	4.2	IPC, transport privé(7)
Inter-city transportation CPI(7)	167.0	3.9	18.1	IPC, transport interurbain(7)
Gasoline, CPI(7)	149.0	-0.2	3.3	IPC, essence(7)
Recreation, CPI(7)	122.6	0.2	3.3	IPC, loisirs(7)
ECONOMIC				**ÉCONOMIQUES**
Gross domestic product(8), seasonally adjusted, 1971 constant dollars	133,283.5(M)	0.3	4.4	Produit intérieur brut(8), désaisonnalisé, dollars constants 1971
Amusement and recreation, GDP	1,142.8(M)	2.4	2.8	PIB, divertissements et loisirs
Accommodation and food services, GDP	3,246.6(M)	-0.4	4.4	PIB, hébergement et restauration
Personal disposable income per capital(1)	..	..	..	Revenu personnel disponible par habitant(1)
Restaurant receipts(9)	2,777.7(M)	-5.9	10.3	Recettes des restaurants(9)
LABOUR				**TRAVAIL**
Seasonally adjusted:				Désaisonnalisé:
Labour force(10)	12,882.7(T)	1.0	2.8	Population active(10)
Unemployed	1,253.7(T)	-3.1	-9.8	Chômeurs
Employed	11,629.0(T)	1.5	4.3	Personnes occupées
Accommodation and food services(11)	615.7(T)	-2.4	5.5	Hébergement et restauration(11)
EXCHANGE RATES(12)				**TAUX DE CHANGE(12)**
Canadian dollars:				Dollars canadiens:
Dollar (United States)	1.4037	1.8	3.7	Dollar (États-Unis)
Pound Sterling (United Kingdom)	2.0223	2.0	34.0	Livre sterling (Royaume-Uni)
Franc (France)	.1950	11.4	43.3	Franc (France)
Peso (Mexico)	.00304	-1.0	-47.2	Peso (Mexique)
Yen (Japan)	.007496	12.4	42.6	Yen (Japon)

See note(s) on following page.
Voir note(s) à la page suivante.

* Preliminary figures for the "United States" include auto and bus one or more nights and total plane, train and boat flows. – Les chiffres préliminaires pour les "États-Unis" comprennent les entrées par auto et autocar "une nuit ou plus" et toutes les arrivées par avion, train et bateau.
Figures for "Other Countries" exclude entries by land same-day via the U.S.A. – Les chiffres pour les "Autres pays" excluent les entrées du même jour par terre via les États-Unis.
(M) – Millions; (T) – Thousands – Milliers.
.. figures not available. – .. nombres indisponibles.

Source: (1) **Canadian Statistical Review**, Catalogue 11-003E; (2) **Aviation Statistics Centre**, Service Bulletin, Catalogue 51-004; (3) **Transportation Division**; (4) **Parks Canada**; (5) **International Travel – Advance Information**, Catalogue 66-001P; (6) **Travel, Tourism and Recreation Section**; (7) **Consumer Price Index**, Catalogue 62-001; (8) **System of National Accounts, Gross Domestic Product by Industry**, Catalogue 61-005; (9) **Restaurant, Caterer and Tavern Statistics**, Catalogue 63-011; (10) **The Labour Force**, Catalogue 71-001; (11) **Labour Force Survey Division**; (12) **Bank of Canada**.

Source: (1) **Revue statistique du Canada**, nº 11-003F au catalogue; (2) **Centre des statistiques de l'aviation**, Bulletin de service, nº 51-004 au catalogue; (3) **Division des transports**; (4) **Parcs Canada**; (5) **Voyages internationaux – Renseignements préliminaires**, nº 66-001P au catalogue; (6) **Section des voyages, du tourisme et des loisirs**; (7) **Indice des prix à la consommation**, nº 62-001 au catalogue; (8) **Système de comptablité nationale, produit intérieur brut par industrie**, nº 61-005 au catalogue; (9) **Statistiques des restaurants, traiteurs et tavernes**, nº 63-011 au catalogue; (10) **La population active**, nº 71-001 au catalogue; (11) **Division de l'enquête sur la population active**; (12) **Banque du Canada**.

STATISTICS CANADA LIBRARY
BIBLIOTHÈQUE STATISTIQUE CANADA
1010481006